

Authorised translation of a copy the Finnish document

TEOLLISEN YHTEISTYÖN RAHASTO OY

ARTICLES OF ASSOCIATION

**1 Company name and domicile**

The name of the Company is Teollisen yhteistyön rahasto Oy, in Swedish Fonden för industriellt samarbete Ab and in English Finnish Fund for Industrial Cooperation Ltd. The secondary designation of the Company is Finnfund.

The Company is domiciled in Helsinki.

**2 Objects of Company**

The objects of the Company are, as provided in the Finnfund Act (in Finnish: laki Teollisen Kehitysyhteistyön Rahasto Oy -nimisestä osakeyhtiöstä, Act 291/1979), to promote, in the form of industrial and other economic cooperation with developing and other countries, the economic and social development of these countries by directing human and material resources to the development of the industrial and other economic corporate activity of these countries. These objects the Company achieves: by financing companies, in which a Finnish interest is involved, to be established and operating in developing and other countries; by acquiring shares and holdings in such companies; by granting loans and guarantees for such companies; by allocating resources for studies and reports connected with the start-up and development of industrial and other economic corporate activity; by participating in the development and financing of the financial sector that serves the industrial and other production-related corporate activity of developing and other countries; and by otherwise initiating such measures that further the achievement of the aims mentioned above. The purpose of the Company is not to generate a profit for the shareholders. The Company does not distribute its assets as dividends or from the unrestricted shareholders' equity nor does it acquire or buy back its shares. The profit possibly accrued in the operations of the Company shall be reserved for covering the potential losses in future years or placed at the disposal of the Board of Directors for a specific purpose serving the operations of the Company or be shared between such purposes. Otherwise situations provided for in the Finnish Limited Liability Companies Act [in Finnish: osakeyhtiölaki, Act 624/2006], chapter 13, section 1, subsection 1, shall be treated according to the provisions of the said Act.

**3 Supervisory Board**

The Company has a Supervisory Board, consisting of thirteen (13) members whom the annual General Meeting shall elect.

The term of office of the members of the Supervisory Board expires at the end of the third Annual General Meeting following their election. Five (5) members shall resign every third year and four (4) members in other years.

The Supervisory Board elects a Chairman and a Vice Chairman from among its members for one year at a time.

The task of the Supervisory Board is to supervise the administration of the Company as seen to by the Board of Directors and the Managing Director and to give its statement to the Annual General Meeting regarding the Financial



Statements and the Auditor's Report. In addition, the Supervisory Board may give the Board of Directors instructions on the matters that are of broad import or significant in principle.

#### **4 Board of Directors**

The Company has a Board of Directors, consisting of at least six (6) members and no more than eight (8) members.

The members, Chairman and the potential Vice Chairman of the Board of Directors are elected by the Annual General Meeting.

The term of office of the members of the Board of Directors expires at the end of the Annual General Meeting immediately following their election.

#### **5 Managing Director**

The Company has a Managing Director appointed by the Board of Directors.

#### **6 Right of representation**

The Company shall be represented by the Chairman of the Board of Directors and the Managing Director individually and two members of the Board of Directors jointly. In addition, the Board of Directors may grant nominated persons procurations or the right to represent the Company either individually or two jointly.

#### **7 Financial year**

The financial year of the company is the calendar year.

#### **8 Auditor**

The Company shall have one (1) auditor, which must be a firm of authorized public accountants.

The term of office of the Auditor expires at the end of the Annual General Meeting immediately following its election.

#### **9 Shares**

At least fifty-one (51) per cent of the Company's shares must always be in the immediate ownership of and administered by the Finnish state. This regulation shall be marked in the share certificates, and at least fifty-one (51) per cent of the share certificates must be furnished with a note prohibiting their transfer to others than the Finnish state.

#### **10 Summons to a General Meeting**

A summons to a General Meeting shall be delivered to the shareholders no earlier than two (2) months and no later than one (1) week prior to the Meeting, in writing to each shareholder whose address is known to the Company, or otherwise provably.

#### **11 Annual General Meeting**

The Annual General Meeting shall be held annually on the date determined by the Board of Directors within six (6) months of the end of the Financial Year. At the Annual General Meeting shall be

presented:



- 
1. The Financial Statements, consisting of the Profit and Loss Account, Balance Sheet, Funds statement and Annual Report;
  2. Auditor's Report;
  3. The statement of the Supervisory Board regarding the Financial Statements and the Auditor's Report.

decided:

4. Approval of the Financial Statements;
5. Use of the result indicated by the Balance Sheet;
6. Discharge from liability of the members of the Supervisory Board and the Board of Directors and the Managing Director;
7. Remunerations of the members of the Supervisory Board and the Board of Directors and the Auditor as well as the grounds for compensating their travel expenses;
8. Number of members of the Board of Directors;

elected:

9. Members of the Supervisory Board and the Board of Directors and the Chairman and the potential Vice Chairman of the Board of Directors; and
10. the Auditor; and

addressed:

11. other matters mentioned in the summons to the Meeting.

#### 12 Confidentiality

The members of the Supervisory Board and the Board of Directors, the Managing Director, the Auditor and the officials of the Company are obliged to keep secret what they have in their duty learnt of the financial position or business or trade secret of the Company, a client or someone else.

I, the undersigned, hereby certify that this is a true translation of the copy of the document as presented to me.

Turku, 27 May 2020

*Michele Alpi*  
Michele Alpi  
Authorised translator  
from Finnish to English  
(Act 1231/2007)



Kysytyt 19.05.2020, Voimassa 11.05.2020 lähtien

TEOLLISEN YHTEISTYÖN RAHASTO OY

YHTIEJÄRJESTYS

1 § Yhtiön toiminimi ja kotipaikka

Yhtiön toiminimi on Teollisen yhteistyön rahasto Oy, ruotsiksi Fonden för industriellt samarbete Ab, englanniksi Finnish Fund for Industrial Cooperation Ltd. Yhtiön toissijainen tunnus on Finnfund.

Yhtiön kotipaikka on Helsinki.

2 § Yhtiön toimiala

Yhtiön toimialana on Teollisen yhteistyön rahasto Oy nimisestä osakeyhtiöstä annetun lain mukaisesti edistää kehitysmaiden sekä muiden maiden kanssa käytävän teollisen ja muun taloudellisen yhteistyön muodossa näiden maiden taloudellista ja sosiaalista kehitystä ohjaamalla henkisiä ja aineellisia voimavarajoja näiden maiden teollisen ja muun taloudellisen yritystoiminnan kehittämiseen. Toimintaansa yhtiö toteuttaa: rahoittamalla kehitysmaihin sekä muihin maihin perustettavia ja niissä toimivia yrityksiä, joihin liittyy suomalainen intressi, hankkimalla tällaisten yritysten osakkeita ja osuuksia; myöntämällä tällaiselle yritykselle lainoja ja takausia; suuntaamalla varoja yritystoiminnan aloittamiseen ja kehittämiseen liittyviin tutkimuksiin ja selvityksiin; osallistumalla kehitysmaiden sekä muiden maiden teollista ja muuta tuotannollista yritystoimintaa palvelevan rahoitussektorin kehittämiseen ja rahoitukseen, sekä; muutoin ryhtymällä sellaisiin toimenpiteisiin, jotka edistävät edellä mainittujen päämäärien saavuttamista. Yhtiön toiminnan tarkoituksesta ei ole voiton tuottaminen osakkeenomistajille. Yhtiö ei jaa varojaan osinkona tai vapaan oman pääoman rahastosta eikä myöskään hankki tai lunasta omia osakkeitaan. Yhtiön toiminnassa mahdollisesti syntvä voitto on varattava myöhempien vuosien mahdollisten tappioiden kattamiseen tai asetettava johtokunnan käytettäväksi nimettyyn, yhtiön toimintaa palvelevaan tarkoitukseen taikka jaettava näiden käyttötarkoitusten kesken. Muutoin osakeyhtiölain 13 luvun 1 §:n 1 momentissa tarkoitetuissa tilanteissa menetellään osakeyhtiölain määräysten mukaisesti.

3 § Hallintoneuvosto

Yhtiöllä on hallintoneuvosto, johon kuuluu kolmetoista (13) jäsentä, jotka yhtiökokous valitsee.

Hallintoneuvoston jäsenen toimikausi päättyy valintaa seuraavan kolmannen varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Jäsenistä eroaa joka kolmas vuosi viisi (5) jäsentä ja muina vuosina neljä (4) jäsentä.

Hallintoneuvosto valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vuodeksi kerrallaan.

Hallintoneuvoston tehtävänä on valvoa johtokunnan ja toimitusjohtajan vastuulla olevaa yhtiön hallintoa ja antaa varsinaiselle yhtiökokoukselle lausuntonsa tilinpäätöksen ja

tilintarkastuskertomuksen johdosta. Lisäksi hallintoneuvosto voi antaa johtokunnalle ohjeita asioista, jotka ovat laajakantoisia ja periaatteellisesti tärkeitä.

#### 4 § Johtokunta

Yhtiöllä on hallituksena toimiva johtokunta, johon kuuluu vähintään kuusi (6) ja enintään kahdeksan (8) jäsentä.

Johtokunnan puheenjohtajan ja mahdollisen varapuheenjohtajan sekä muut jäsenet valitsee yhtiökokous.

Johtokunnan jäsenen toimikausi päättyy valintaan seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

#### 5 § Toimitusjohtaja

Yhtiöllä on toimitusjohtaja, jonka johtokunta valitsee.

#### 6 § Edustamisoikeus

Yhtiön edustamisoikeus on johtokunnan puheenjohtajalla ja toimitusjohtajalla kummallakin erikseen sekä kahdella johtokunnan jäsenellä yhdessä. Lisäksi johtokunta voi antaa nimetylle henkilölle prokuran tai oikeuden yhtiön edustamiseen joko yksin tai kaksi yhdessä.

#### 7 § Tilikausi

Yhtiön tilikausi on kalenterivuosi.

#### 8 § Tilintarkastaja

Yhtiöllä on yksi (1) tilintarkastaja, jonka tulee olla Keskuskauppakamarin hyväksymä tilintarkastusyhteisö.

Tilintarkastajan toimikausi päättyy vaalia seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

#### 9 § Osakkeet

Yhtiön osakkeista on aina vähintään viisikymmentäksi (51) prosenttia oltava Suomen valtion välittömässä omistuksessa ja hallinnassa. Tämä määräys on merkittävä osakekirjoihin, ja vähintään viisikymmentäksi (51) prosenttia osakekirjoista on varustettava merkinnällä, jossa kielletään niiden luovuttaminen muille kuin Suomen valtiolle.

#### 10 § Kokouskutsu

Kutsu yhtiökokoukseen on toimitettava osakkeenomistajille aikaisintaan kaksi (2) kuukautta ja viimeistään yhtä (1) viikkoa ennen yhtiökokousta kirjallisesti jokaiselle osakkeenomistajille, jonka osoite on yhtiön tiedossa, tai muutoin todistettavasti.

#### 11 § Varsinainen yhtiökokous

Varsinainen yhtiökokous on pidettävä vuosittain johtokunnan määräämänä päivänä kuuden (6) kuukauden kuluessa tilikauden päätymisestä.

Kokouksessa on:

esitettävä:

1. tilinpäätös, joka käsittää tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman sekä toimintakertomuksen;
2. tilintarkastuskertomus;
3. hallintoneuvoston lausunto tilinpäätöksen ja tilintarkastuskertomuksen johdosta;

päättävä:

4. tilinpäätöksen vahvistamisesta;
5. taseen osoittaman tuloksen käyttämisestä;
6. vastuuvaltausta hallintoneuvoston ja johtokunnan jäsenille sekä toimitusjohtajalle;
7. hallintoneuvoston ja johtokunnan jäsenten ja tilintarkastajan palkkioista sekä matkakustannusten korvausperusteista;
8. johtokunnan jäsenten lukumäärästä;

valittava:

9. hallintoneuvoston ja johtokunnan jäsenet sekä johtokunnan puheenjohtaja ja mahdollinen varapuheenjohtaja; ja
10. tilintarkastaja; sekä

käsiteltävä:

11. muut kokouskutsussa mainitut asiat.

12 § Salassapitovelvollisuus

Yhtiön hallintoneuvoston jäsen, johtokunnan jäsen, toimitusjohtaja, tilintarkastaja ja toimihenkilö on velvollinen pitämään salassa mitä hän on tehtävässään saanut tietää yhtiön, asiakkaan tai jonkin muun taloudellisesta asemasta tai liike- tai ammattisalaisudesta.

